

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de la Inmaculada Concepción (Crespos, Burgos)

**MUNICIPIO:** Crespos

**PROVINCIA:** Burgos

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 974; CIHM 1, 76; ER III, p. 1705

**N. INV:** Iglesia de la Inmaculada Concepción (Crespos, Burgos)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:** Arenisca

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Roboratio

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 28 x 55

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3

**H. MAX. LETRA:** 7,5

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

V k(alendas) mai Pascasi/us plantavit orti / in era TCLXXXVII

Texto dado por Castresana López (2015, 113).

**APARATO CRÍTICO:**

1. *mai] mar(tii) (Pérez Carmona 1975; Ruiz Vélez 1986)*

*Pascasius] A rianus (Pérez Carmona 1975; Ruiz Vélez 1986).*

2. *orti] orto ( CI HM 1, 76).*

3. *T C LXXXV II ] T C LXXX I (Pérez Carmona 1975; Ruiz Vélez 1986; ER III )*

*T C LXXXV ( CI HM 1, 76).*

**TRADUCCIÓN:**

Cinco días antes de las calendas de mayo (27 de abril) Pascasio plató el huerto en la era de 1187 (año 1149).

Traducción dada por Castresana López (2015, 113).

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Castresana López (2015, 113).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** Un punto.

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Sillar de arenisca parduzca muy erosionado. Presenta en sus márgenes once tacos de plástico tras instalar una mampara de PVC para su conservación.

Interpunción de un punto y puntos interlineales en la datación.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura carolina mayúscula de transición con la visigótica. Predominan los caracteres capitales sobre los unciales.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 27 de abril de 1147, siglo XII.

**CRIT. DAT.:** Textuales.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de la Inmaculada Concepción (Crespos, Burgos). Sillar de arenisca parduzca empotrado en la quinta hilada del contrafuerte del muro meridional que separa la nave del ábside.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** No hay documentación sobre Pascasio, IMPB 76 cree que puede tratarse de alguien que entregó el huerto en donación a la iglesia.

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 974; CIHM 1, 76; ER III, p. 1705; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 113. García Morilla, Alejandro (2014) “La enigmática inscripción de la iglesia de la Inmaculada Concepción de Crespos”, en Estudios dedicados al profesor José Manuel Ruiz Asencio, Valladolid, p. 284. García Morilla, Alejandro (2012) La escritura visigótica publicitaria en la provincia de Burgos, Espacio, Tiempo y Forma, Serie III. Historia Medieval 25, p. 233. Ruiz Vélez, Ignacio et al. (1986) El arte románico en el norte de Burgos, Villarcayo, p. 44. Pérez Carmona, José (1975) Arquitectura y escultura románicas en la provincia de Burgos, Espasa Calpe, Madrid, pp. 39 y 107. Sentenach, Narciso (1924) Catálogo monumental y artístico de la provincia de Burgos (siete tomos), manuscrito, VI, p. 141.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



1. *Monumentum plantationis* de un huerto de cierto Pascacio. Crespos (Ap. Nº 76)

**IMPB 76**